The Chinese Times
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa

Thursday, JANUARY 19 1950

The Chinese Times

Vol. 11 No 217

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

大漢公報

中華民國卅九年元月十九號（星期四）
新聞紙第十一卷第二百一十七號
孔子紀元二千五百○
夏歷歲次己丑年十二月初二日

共方廣播
否認佔北平美領館
共軍進抵帕米爾
中共損失過重 攻海南或無可能
中共擄去民航公司人員

香港十九日電．國際社訊．中共北平電台廣播．否認佔據北平美國領事館．祇云收回外人藉不平等條約奪取中國之土地及營房．中共之新華新聞社又謂中國共軍現已進抵世界之屋嶺帕米爾高原．該隊共軍由陝西起程經過新疆沙漠．跋涉九千里．始達到此亞洲中部與蘇俄毗連區域云

台北拾九日電．合衆社訊．海南島地面軍司令部報稱．國民政府海空兩軍．在過去數星期．已轟沉中共進攻船艇二千餘艘．大部爲桅船．集結於雷州半島．照現在軍事形勢觀察．中共進攻海南．或已成爲不可能之事．

香港十九日電．國際社訊．陳諾德少將主辦之航運輸公司代言人稱．中共擄去公司幹部人員五名．內含該公司之總務科長笠彌保氏．查該公司失去中國大陸航線後．現將大部飛機集中於台灣．繼續爲國民政府担任航空運輸

疑揚子江口
無水雷封鎖

火奴魯魯十九日電．合衆社訊．在上海服務帶水經有三十二年之久之西人沙波梨氏．去年七月由上海往加拿大溫高華與家人團聚．現再乘美國總統船戈登號回滬．昨日經過此處．曾對記者稱．國民政府宣言以水雷封鎖上海．或又是虛張聲勢．彼謂不畏懼．將親身回滬一看．去年共軍在揚子江轟擊英艦時．彼任爲倫敦巡洋艦帶水提什救援．據彼表示意見．上海港口甲時或未有水雷佈置．去年六月五日．國府曾宣佈在揚子江口放佈水雷．但彼以壹隻八十尺海軍駁艇暫作破雷艦掃蕩上海港口．結果尋不到壹個水雷．故十月國府又再警告謂上海港口已受水雷封鎖．彼亦不深信．國府實際無適用器具可以佈置水雷．但國府戰艦及飛機確能威脅航行．惟英國戰艦將進行護航與美國船隻不久將可恢復航行上海云．

駐日聯盟國會議
蘇俄代表又離席

東京十八日電．美聯社訊．聯盟國治日委員會是日會議．蘇俄代表爲避免討論三拾七萬日本戰俘問題．是日復相率離席．此爲蘇俄抵制治日委員會之第三次．蘇俄代表達里雲高氏對會議主席稱．今日所定討論之事項．俄國代表不能參加討論．其理由早已由彼說明．會議主席施保氏（美國代表）隨即發言．謂美國務卿日前致書俄京莫斯科．反對俄國繼續留難日本戰俘．並提議請求中立國組織一委員團查究留俄之日本戰俘狀況．但至今仍未得蘇俄之答覆云．

英國營電力盈利

英京倫敦十九日路透社電．英國供給全國用電之國營電力當局．是日宣佈去年盈利一千三百六十一萬四千二百二十元．此與其他之國營事業．如鐵路．煤礦及航空等虧本比較完全不同云．

本報電報掛號
CABLE ADDRESS
TAIHONPO

△本報價目表（零沽每份六仙）

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲城派到	一元二五	三元七五	七元五毫	壹十五元
本埠郵寄	一元五毫	四元五毫	九元	壹十八元
加屬美屬	一元四五	四元零五	七元九五	十五元六
中國各國	一元五毫	四元五毫	九元	壹十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈．

司理部啟

陳納德重組飛虎隊

科不列丁報訊．據悉前十四航空隊之飛虎隊隊員若干．已首途赴台灣．重組飛虎隊 協助蔣介石抵抗共軍 前飛虎隊領袖陳納德．現在香港或在台灣．陳於去年回美國 向美京官員報告中國局勢．並在全國各地演說 申述中國被赤化之危險．陳氏是時曾有機數白與前飛虎隊員見面．有所商談．

▲組織計劃已定．故一般相信．陳納德正在進行重組飛虎隊．赴台灣作戰 而美國十四航空隊飛虎協會主任瑪耳 正在設法與前十四航空隊隊員取得聯絡．以便募集．據瑪耳稱．重組飛虎隊之計劃業已擬定．最近有大批黃金自遠東各地運來美國．內中有大部由國方政府運來作募集飛行員 及購買飛機與器材之用云．

紛紛準備離華
美館館人員一百卅九名

美京合衆社電．在中國五城市之美領事館人員共一百卅九名．自接到美外電離境之訓令．已紛紛準備返美．開始請求離境許可証．並相信中共必予合作．衆信最少須要一個月或以上之時間．始可將在中國之美官員全體撤回．

▲撤離不太容易 又國際社電．官方預料撤退在中國使領館人員．必感受困難 ㊀離境之許可証．或不容易由中國新政府當局取得．㊁運輸問題．北京政府不准外國飛機降落其領土內．

▲祇有海運壹途 撤回大批美官員．只有用輪船之一途．若派一大船前往．多是駛赴上海．會受國方封鎖之阻得．由天津與青島離境之美方官員．比較容易 活德及瀋陽美領館人員最近便是由天津乘船返美云．

美海軍擬永久佔用
橫須賀爲基地

東京美聯社電．日昨消息．美海陸空軍參謀聯合處大員將在東京會議．屆時海軍人員．將呈報所搜集之資料．極力主張用日本橫須賀港爲美國永久基地．該港離蘇聯之海參威港不及八百英里．

四將領曾往視察．美海軍人員認爲應利用之爲美在西太平洋防線主要海軍基地．且美國在中國已無海軍基地．台灣前途未卜．故更重視橫須賀港對美防線之重要．

在過去十日間．有美海軍上將四名偕同參謀人員等訪問日本．視察該處之美艦隊及其設備供應．

英運軍火往中東

華盛頓十九日合衆社電．美國務卿阿持遜．昨謂英國現已恢復運軍火往伊拉克 哈士美約坦與埃及諸國．但阿持遜稱．英國復恢運軍火往中東．是根據其與阿剌伯族國所訂之約而行 據調查所得之消息 阿族購買軍火．並非是準備恢復巴勒斯坦戰事云

亞丹拿反對法提議
將沙爾區脫離西德自主

英京倫敦拾八日合衆社電．據外交方面消息．謂西方三強於去年十壹月．曾締結秘密協訂．同意將德國豐富之沙爾區 脫離德國 而予以半自主 英外交部是日證實此說 謂三強外長去年十壹月在巴黎會議時．對于沙爾與歐洲議會之關係．已經達到協議．按沙爾脫離德國．使其能參加歐洲議會會事．是由法國提出者．法國以此要脅英美 要英 美接納法國此項提議 方肯退讓接納美．英欲延遲拆毀西德工業之請求．

西德總理亞丹拿．昨在波昂謂其政府將反對法國提議將沙爾脫離西德而變較大自主之事 彼稱彼之政府．將抗議將沙爾與西德分離．指沙爾煤礦爲西德所有 法國欲將該區租借五十年．無異是強買該地而不與地主商量云．

荷蘭承認伊色列

荷蘭京海牙十八日路透社電．荷蘭政府昨正式宣佈承認伊色列國云．

波蘭駐盟國專使
反對擁蘇毅然辭職

美國紐約成功湖十九日統一社電 波蘭駐聯盟國專使盧星斯基．昨宣佈與波蘭政府脫離關係．並請求美國務卿阿持遜．准彼避難．彼稱波蘭現已喪失自由．故彼不欲回國 按盧星斯基 自一九四六年以來 即爲波蘭駐盟國專使．彼昨提出辭職．是因反對波蘭政府控制．強迫彼贊助蘇俄．於過去數日連續走出聯安會 以抗議及要求逐除中國國民政府代表云

西班牙軍用機失事

西班牙京馬德里十九日路透社電．西班牙軍用機一架．昨在亞伯斯特附近之士巴拉上空飛行時．發生意外失事墜下．機上拾五人．悉數斃命云

三強謀與蘇
談奧國和約

美京華盛頓十九日國際社電．美國國務部．昨謂美 英．法三強．現已展開外交大攻勢 謀打破奧國和約之僵局．三強現謀與蘇俄外長偉仙斯基談判奧國和約問題云．

原子能會議
俄代表又離席

成功湖十九日電．合衆社訊．六國是日秘密會議．討論管制原子能．蘇俄代表歷勒以中國國民政府代表依然出席 遂即離席．其他五國中英美法加拿大代表不久亦宣告散會．并無定期召集下次會議．普遍意見 認爲蘇俄缺席．無容開會 因會議目的．是在於調停蘇俄與西方國家關於管制原子能之不同意見 蘇俄與其附庸國．截至現在．已抵制八個聯合國會議．俄方代表是日聲明．彼等在於未驅出中國代表以前．決不返回開會．

傳西班牙謀與俄
成立商約關係

西班牙京馬德里十九日合衆社電．據謂反共之佛郎哥政府 現因阿根廷斷絕與其貿易．及美國又不肯放寬條件貸欵與西班牙．故其現被迫要將其經濟政策與政治策略分離．謀與蘇俄成立商務關係．外傳謂西班牙駐開羅及巴黎之外交代表現已秘密與蘇俄代表舉行談判．謀訂立以貨易貨條約．如若該條約訂妥．則西班牙將以其汞．鎢．橄欖油及菓汁酒．以換取蘇俄之小麥及石油．查西班牙自內戰結束以來．連年飢荒 其小麥來源 大半仰給自阿根廷之信用小麥運輸．直至上月．阿根廷總統毘隆將軍．通知西班牙總裁佛郎哥將軍．謂其國內亦發生金融混亂 不能繼續運不付欵之麥往班國．故令班國之粮食供給．發生嚴重問題．美專家估計班國在其本年豐收前．需獲得二十五萬噸小麥．方免飢荒發生云．

美或派船
撤出共區人員

華盛頓十九日電．美聯社訊 美國務卿表示 美政府進行撤退在華外交人員．或須派遣一專員船赴中國上海 奉命撤離之一百三拾五名人員．最早亦需一個月．或六個星期．始能撤出．彼等行後．美國現在中共之區域．將完全無代表．共與美國裂痕．從此愈深．聯合國前途．亦恐受威脅 美國以中共佔據北平美領事館．決不容許中共加入聯合國 尤難於最近期間 承認中共政府．美外交官員．撤離共區之快慢 全靠中共能否予以方便．在過去中共曾幽禁美國官員逾壹年之久 除却外交人員以外．美國僑民．尚有三千餘名．留居共區．美政府亦勸勉彼等．與官員．一併撤離云．

菲兇徒被判死刑

岷尼拉拾九日電．國際社訊．菲律賓陸軍少校喬林氏．一次企圖行刺前任菲律賓總統勞沙斯．經法庭審訊．判決有罪．處以死刑 喬林不服 進行上訴．是日復被高等法院批決 維持原有決定．處以死刑．

美駐教皇城
專使辭職

美京華盛頓十九日國際社電．美總統杜魯門駐教皇城之專使梯羅．因健康關係．昨已辭職．查梯羅之健康感覺不適已甚久．彼現年七拾六歲．第一委任彼爲駐教皇城專使者．爲故總統羅斯福 羅斯福逝世．杜魯門仍委彼任該職云．

高麗駐日
外交代表履新

漢城拾九日電．美聯社訊．高麗新委任駐日本外交團團長孫同胡「譯音」博士 昨日已由漢城起程赴日履新

美宣言不承認中共
北平政府控美
領館築兵營

華盛頓十九日電．國際社訊．美國務卿長阿持臣是日宣稱．中共政府佔據北平美領事館．已使美國不能考慮承認中共．中共此舉．立刻發生影響．爲承認之要點是兩國交換使節 雙方互相尊重國際法律．但中共何嘗遵守國際法律．反之．中共已破壞協約數次．包含囚禁美國駐瀋陽總領事．至是記者問曰．或者中共不願美國之承認阿持臣氏答稱所言頗爲一般人之聰明見解

東京拾九日美聯社電．北平中共電台廣播 謂中國人民政府．關閉美國領事館 因美國在館內築有軍營．法國及荷蘭之領事館內．亦有同樣之軍事設置．中共元月六日．已發出封閉命令．一星期後執行云

卑詩電公司及
市當局助橫水渡

北溫高華市參事吉斯．對交通委員會稱 溫高華及卑詩電力公司允協助北溫高華之橫水渡．現在過海者．下街卡後或搭街卡要步行兩個步落 將來擬開壹長途汽車 直至碼頭．此事將於下星期壹日．會同各方討論云．

天氣轉暖將降雨

天文師稱．溫哥華之正常冬季氣候將恢復 但首次或冰雨 警告駕車者小心．二埠今朝下雨．至九時三十分復變下雪．溫哥華昨夜零點上拾度．今日廿八度．星期五日三拾七度．全卑詩省之氣候大致暖云．

加內閣添部辦公
昨日新部長就職

奧太瓦電．加首相聖氏．昨日發出委任一批．先調整其內閣．以應付貳月十六日之國會會議．㊀委任資源部長急遜．爲安省最高法院上訴庭法官．他現年五拾八歲．是老律師．㊁夏利斯四十六歲．歷在國會協助首相．被委爲籍民及移民部長．㊂重建部長榮特斯三十九歲．其現任之部已無重要．轉任資源及發展部．㊃賦稅部長麥堅兼任礦務及技術測量部．㊄尾崩五十九歲．被委爲礦務次長．彼等昨已宣誓就職．

將考慮承認中共政府

奧太瓦十六日電．由現在以至本次國會召集．政府對於承認中國共產党政府問題．將予以嚴重注意．為避免意外演變起見．料俟國會集議及或辯論此問題後．即將宣佈事實上承認　中共當局佔據什華之美領事產業　及最近在哥倫波會議．各自治領外長彼此交換意見．是或急迫抑延緩承認之要因．

與美政府不同　加政府永不會採用承認或不承認為外交利器　或以之為表示其贊同或不贊同別政府之方針．如中共與美政府之爭執更陷于困難．則本京或找尋原由以延擱承認云．

恐嚇炸毀紐約郵局

紐約美聯社電．有人恐嚇爆炸紐約郵政總局．但至昨十五日午並無事故發生．只見一大隊警察包圍樓宇　警衛森嚴．此威嚇為五年來之第五次．前日郵政局長接到一明信片．恫嚇炸毀四層花崗石樓宇．該明信片寫有字跡云．「吾人將於明日元月十五正午炸毀爾郵局」．當局獲報後．即派特務衛隊到場巡守．並在樓內搜查．檢驗所有包件．

凌空可治百日咳病

阿京十六日電．駐石巖之伍長巴梨．因其三歲子約瑟患百日咳症．上週特準備用一架雙引擎之達科他式飛機．載其子凌空一萬尺高．藉此法以治其病．伊報告其子凌空後．病狀大愈．咳嗽消除．胃口復原．醫生昨日向他診驗　謂無須再行服藥．該飛機由克利化少佐駕駛．在空中萬尺高繼續飛行約卅分鐘久．約瑟酣睡　漠不關心云

廣萬生雜貨發行

235 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B.C.

●兩廣名產
●應時發市

新會甜橙　沙田蜜柚
青皮大蕉　桂林馬蹄
沙坪粉葛　佛手白果
紅芽芋仔　檳榔芋頭

客車與貨車相撞傷火車人員兩名

沙省斯多治斯訊．昨日有一列特別貨車．與詩委亞由雷震拿往夫凌夫倫之客車一列相撞．機器師鑣善及管制人扁打斯之頭部受傷入醫院．數名搭客受驚　幸無重傷者．失事地点在沙市加寸東一百八十英里．約頓埠以北五十英里云．

点城要求遷飛行塲

点問頓訊　自一輕飛機墜毀於住家街之事發生後　市長巴遜斯昨日宣稱．本市將請中央政府．將在市心之飛行塲遷移別處．此事將于巴遜斯最近往奧太瓦時　向首相聖氏提出云．

◎尋人廣告

馬樹敦．台山田心堡西閘村人．又黃榮信．台山洞界里人．以上二君見此告白祈即將台等住址付來．以便通訊．為盼．

黃榮緝啟
537 Main St.
Vancouver, B.C.

◎園口平賣或租賃

在白石區離埠廿六里面積十九畝住屋牛房雞屋共廿二間裝有電火自來水價取價八千元請到來面議或電話磋商

周亭啟
912 4th Ave. W. CH. [illegible]

代理
極樂氏
大藥房藥品

大補丸（每盒五元）
搜毒丸（每盒一元）
強壯丸（每盒二元）
靈芝露（每[illegible]）

HAN MAN SUE
[illegible] Pender St. E. Vancouver, B.C.

功用單印備
函索即奉

加拿大雲高華
天民氏啟

溫地辟
合和公司

專醫奇難什症
甜尿脚患眼科
跌打藥（水酒）止百
癢藥膏五分鐘
立即見功自製
祖傳搽痔藥膏
黃杰敬啓

◎沙市加寸中華會館

民國卅九年職員表

理事會　黃邦嘉　馬恒林　陳耤扶
李生　朱伯寬　伍振棠
徐壽南
候補理事　余恒和　陳伯炎
常務理事　馬恒林
監事會　馬立棟　李滾明　李發生
候補監事　麥炳修　胡廣衡
總務科　主任徐壽南
幹事　李生　麥國良　丘世池
余恒和
理財科　主任黃邦嘉
幹事　謝悅　胡裕　胡德
伍振棠
交際科　主任余柏佐
幹事　謝遇　謝爵　余操
梁三
宣傳科　主任陳耤扶
幹事　馬本恩　麥國生　謝彬
司徒卓中
調查科　主任甘日照
幹事　麥發棠　馬洪鄰　馬華宗
黃相禮
庶務科　主任謝亮
幹事　陳文根　黃能　蘇福星
廖保麟

◎頂好菜米出賣

現再辦到最好種青葱米！WHITE LISBON.
頂好白蹄紅畢仔米乃
移植長成韮超等卡律
及芹菜種子

The Brand & Co. Ltd.
Vancouver

李家曠園

LEE KAR SEONG
P.O. Box 795　Vernon, B.C.

應時上市
合時瓜菜上市
冬瓜　節瓜　紹菜
[illegible]
價格自理

◎雲埠達權社實業部

民國卅九年職員表

總理司徒挺予
書記　蔣安翹　財政　黃增業
外交　簡國安　監督　林優
董事　周玉生　簡國安　司徒挺予
蔣安翹　宋甘泉　周相榮
黃鴻新　林優　盧啟振
黃增業　張明森　李廷俊
簡建平　廖造喜　周相

◎雲埠達權支社

民國三十九年職員表

正社長周玉生　副司徒挺予
正議長蔣安翹　副簡國安
正書記黃鴻新　副簡建平
正財政黃增業　副蔣丁酉
正外交李廷俊　副簡英賢　周相榮
正監督廖造喜　副林優　呂禮庭
催收員　曾京　林時仰　吳英樓
周相
調查員　趙耐田　黃鴻本　周少川
李福　周潤槐　周洪賢
幹事部主任馬煦　余喜　林榮
關寶森　龔開順　關崇安
宣傳部主任黃義華　黃啟莊　宋甘泉
林洪公　周道金　梁耀根
梁鳳錦　羅禮世
核數　馬心直　伍澤濂
庶務　李倫釗　副楊華仲
評議員　全体社員

教授英漢文

用最新法速成

肄業處
117 Georgia St. E.
VANCOUVER, B.C.

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

努頓約材舖

配製藥方

本約房現僱有華人爲店員利便華友購買藥品如蒙光顧格外歡迎
有祥男作荷蒙丸發售
此丸有返老還童之功增加老年人生机氣力
昔常奏効

代柬

謹訂于中華民國三十九年二月二日為本社舉行第三十二週年紀念慶典之期並於午後六時寅具薄酌歡敘情時統請
中國洪門民治黨達權社總支分部暨洪門各機關各叔父嬸姆昆仲姊妹屆臨助慶指示禮儀爲勝榮幸

駐加拿大雲高華達權支社全人敬約

余壽仁堂斷尾心氣痛丸

YEE SO YUEN TONG
.437 Gore Ave.　Vancouver, B.C.

居家旅行常備永無心氣痛之患也欲知詳細函索即奉　樽裝每個貳元五

愈者讚頌．

余因生計問題在烏埠畔露西做工忽然舊疾復發由左至右或上游下劇痛非常聞余壽仁堂有心氣痛丸賣即購數服不獨痊愈同時斷尾婦人產後及月經不調而痛或山嵐瘴氣有一條扛起者或勞心憂鬱因咳嗽而痛其症之痛苦不一均奏效如神特字表揚以利同病者

LEE YUEG
P.O. Box 45 Fraser Mills

△代理處
永祥公司片打街三五四號
香港公司片打街一四九號

KWONG DICK LUNG CO. LTD.

廣德隆有限公司

[illegible]

TRAVELLING ACCESSORIES — MEN'S WEAR — HOUSEHOLD [illegible]

大減價

存貨太多．
不惜貶價．

說衫．內衫
長褸．搾結
各款工衣．
禦雨水衣．
大多日常
用品．一律
折價平沽．
請來參觀．

◎馬遜修工廠

現有玻璃地格出賣價錢相宜由壹元二毛五至壹元五毛

353 E. CORDOVA ST. PA. 7818

◎錦碌達權社鳴謝

卅八年經費芳名

黃鳳珍女士十五元　劉振　黃金灼
每貳元五　胡維德　鄭達　劉昌
李大常　李九勝　每二元．關崇昌
趙卓莊　沈桂釗　周開琳　梁敢高
馬賢林　伍勳爵　張榕澤　何英能
李坤　李坤　韵烈　每壹元五
盧梓芬五毛

「躍市砵」
爲加拿大最好
之香煙

加拿大
雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone……MA. 9743

新到大宗．海味上市！

髮菜蠔豉　冬菇草菇
鮑魚海參　香辛雲耳
燕窩魚翅　金菜付竹
花膠蟮膠　津絲果皮
墨魚九魚　木耳紫菜
油柱蝦米　金筍瓜干

發行零沽．價錢相宜！

加拿大雲高華

成發藥行

SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628 Vancouver, B.C.

總代理　西醫黎慧琴　萬應止痛散　痛瘆風濕油　每瓶三毛五　七毛五
舉操氏新舊　搜毒藥精　每樽四元二
天牛堂實驗　消痔丸　每盒壹圓
李乾亨製　立劾止咳　療肺露　每瓶壹元二五
本行常備參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己
燃花戀戰露　每樽二元

元發華棧有限公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St E.
(PA. 1548)　Vancouver, B.C.

水貨大集會

沙田蜜柚　大肉慈姑
桂林馬蹄　檳榔芋仔
佛手白果　檳榔芋頭
沙坪粉葛　紅芽芋仔
大肉生羌　鮮蓮藕瓜

◎正新會甜柳橙等陸續抵步
◎彩美人月份牌敬贈．光顧諸君．函索即奉

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716	" Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610	" Res. FA. 7741-L
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053	" Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 623 Main St.	Phone: Off. TA. 2824	" Res. HA. 3549-L
梁廷魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St	Phone: Off. TA. 4934	" Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709	" Res. FA. 8841
林華棟	Dr. D. Lim 92 E. Pender	Phone: Off. PA. 8613	" Res. FA. 0136-L

華人牙醫

趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843	" Res. N.W. 4749-R1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059	
陳日鏡	Dr. G. Chang 2926 Granville	Phone: BA. 3231	

黨近達權社交代

黨近訊．本埠達權社于本月十四號晚十二時．舉行交代典禮．屆時各社員齊臨．首由渾任社長趙將湖．宣佈開會理由．報告一年經過事項．核數員鄭尙舜．報告數目核算無訛．財政林耀昌．將銀行存摺當衆呈出相符．書記將來往文件呈出衆覽．一切清楚後．由社長宣佈交代．行禮如儀．分發證書．請各新職員發揮政見．演講者有鄭忠梅．鄭茂．鄭就光．鄭新添．馮雙德．鄭正璞．鄧照．唐錦．曾吉晉．林耀昌．鄭資聲君等．俱勗勉各社員．同心同德．做興黨救國工作．奮起往日精神．倍加努力．以求發展．隨後茶會聚樂．然後散會云．

貝文到古寺看佛牙

錫蘭堪的紐約時報專電．昨十九日爲英外相貝文之故．特在此間行禮．展示釋迦牟尼佛之聖牙．此項儀式．只於七年內舉行壹次．貝文之獲此遭遇．係因他患心病頗劇．錫蘭佛教徒以爲得見佛牙．自可祈求神祐．解除人體疾病．貝文與其一行人等．以是得有特權．到寺觀看此牙．彼等餘侵驅車到此．途程有七十二哩長．

彼等抵達四百年之古寺後．遵例脫靴而入．齊立于一宗黃金與寶石之前．兩名禿頭僧侶．身披深黃色袈裟．開一小金盒．佛牙在焉．隨而吹法螺．奏梵樂．樂器有鼓響板．古笛等．僧侶置佛牙于一金環．懸於金蓮花上一玻璃罩內．由貝文領導．以次應請就近帝視佛牙．佛牙長約二寸．褐色如舊象牙．佛教徒解釋此牙特大．相傳如來佛是釋迦族人．生爲王子．族人類皆大漢．有眼齒大如野猪之牙云．

衛生部警告
勿過服傷風藥

奧太瓦電．中央衛生部發出警告．傷風者勿急求痊愈而過服市面之傷風藥．衛生部除警告傷風製藥界．不得安事誇張萬能外．直說流行之傷風藥．無根本治傷風之功．只可畧治流鼻及痛苦而已．若不經醫生之指示而多服之．有頭暈及使身體衰弱之弊．對于管車及機器工作者．尤爲危險云．

鐵路中心点大火
島省電報間斷

夏利弗市訊．紐佈蘭斯威省南部之多且斯特埠昨日大火．致片市愛活島之電報．完全與大陸斷絕．火燒詳情未明．因最後一詩晏亞工人．在車站用電話報告．謂貨車廠已被燒．幸器材得消防隊搬出．他旋即大呼「我要走了．火已延及車站我所立地了」．多且斯打位于時晏亞正車路．在滿頓埠東南廿五英里云．

◎云埠洪門體育會

民國卅九年職員表

正會長	簡建平	副林　優
正書記	梁耀根	副伍澤濂
正財政	黃鴻新	副簡國安
正外交	雷紹箕	副雷紹裘
正監督	林保安	副呂迎緒
正核數員	陳炳	副薛聖接
正國技主任	袁龍	副呂禮庭
正瑞獅主任	林榮	副陳少荃
庶務	楊　牛	

永華勝古玩店
WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.
冬節送禮
古玩瓷器
酸枝檯仔
樟木槓箱
特別顧繡
錦盒花茶
尤爲特色
應有盡有

輔行雜貨公司
國貨商場
大帮水貨運到
○鮮蓮藕　○紅芋仔　○檳芋頭　○鮮馬蹄　○大粉葛　○沙田柚　○新咸蛋
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E.　PHONE PAcific 6635
VANCOUVER, B. C. CANADA

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理均安號
由大埠往港船期
威路慎總統　正月七日
戈登將軍號　正月十三
企李夫倫總統　二月三號
現因港政府施行新例對回國華僑入口須先向駐柯京英國高等委員會申請許可證方准登岸茲爲各方明瞭起見用特登報佈告如僑梓有志回國者祈先向本號掛號代辦申請手續然後起程出雲因取此體許可證須時約數星期之久仰祈留意
均安號　馬林屏愛　馬均德　余炳坤
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TELE. PA. 1025
利同昌　馬炳耀
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

加拿大　萬育堂　域多利
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
最近辦到永利威各種藥酒批發
選辦祖國雜貨参茸玉桂熟藥著名中西藥品接製各種丸散盒裝蛤蚧補茶磅裝鮮明樂片不論零沽批發取價格外克己
電話 E. 8121

香港　瑞和祥参茸第一家
〔域多利埠萬育堂總代理〕
◁本號專辦正地道参茸▷
正生晒野山抄参
吉林長白山抄参
正暉春鹿尾巴
壯嫩北鹿茸份
正三姓鹿茸份
正關東鹿茸份
正老樹野山神桂
強調聲明　貨眞價實　批發零沽　一律歡迎

加拿大　裕綸德記　域多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
P.O. Box 1155　始創於光緒廿二年　Victoria, B.C. Can.
新到　省頂咸蛋　美味可口
初到　雞尾咸魚　不可不嘗
本送　新月份牌　古色美人　函索即奉

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER　CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

4X
麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

滿地可銀行
徽章標語　我之銀行
即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行
請在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋友
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

●（精補精）大破魔陣

▲。走呀走呀。。怕咯怕咯。太陽精。太陽精。又光又明。照得我們病魔無遁形。
▲精補精。精補精。又應又靈。嚇得我們病魔跑不停。
京都雷鳴春精補精。確能破除一切虧損病魔。凡精腎兩虧膝，夜尿夢滑陽，腰痛易軟難，陰虛氣痠血，弱洩神嗣胃，呆虛寒咳久，濁短病後欠，補等症。服之莫不立奏奇效。蓋（精補精）乃御醫妙選。宮韓補品。與塵俗之補品比較。確有天淵之別。
經將其驚奇之藥力。特殊之功效。詳載仿單。用者諸君。提防假冒及影射。庶免魚目混珠焉。
京都雷鳴春主人謹白
溫埠代理：輔行公司　國信公司　金利源　萬育堂　等號

錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
商標　THE G BRAND
精選各款中西服裝零沽批發價特相宜
雲加各國著名各廠出品相副 [illegible]
雲高華　大
MARINE 9626
PHONE SEY 7043　102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C.
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎葯水 [Leland's Kidney Tonic]! 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合　洗非林及晒相
請各界僑胞注意
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

雲高　新亞旅社　華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區○地位最適當
房間空氣足○布置極輝煌
床褥日一換○雅潔又芬芳
煖氣與熱水○取用也無妨
各界來住宿○行李妥收藏
久暫由尊便○定價不敢昂
寫輪船車票○隨時可帮忙
請留心光顧○方知曾不妄
司理關邦健謹啟

◎中國洪門民治黨域多利支部[illegible]

民國卅八年吉月份起至十二月止各界男女
並党員惠來經費列下　恕不稱呼

黃炭東　大館俱樂部　每拾元　曾傳熾　陳懷存女士
黃琴章　黃金灼　何勁洲　李炬循　楊子順　馬壽允
每五元　盧觀藝　馬植　每四元
馬二㭎　趙將湖　鄭正璞　陳國安　李希寶　關邦健
鄭其海　胡華錫　黃其燊　每三元　鄭厚滋　周玉生
馬植　楊榮壽　周玉生　徐發起　李兆瑞　廖覃
陳雲煖　黃鴻新　甄如江　羅護世　鄭新球　周道金
李廷俊　陳秋霖　吳榕　伍澤濂　蔣會可　梁鳳錦
黃鳳珍女士　鄭新添　每弍元九
簡曆福　鄭槐　李朝達　鄧子才　李錫礽　梁衲遐
唐奕佩　李坤　馬球　譚宋　趙偉常　鄭忠利
張木生　鄭厚滋　廖造喜　周相　周洪賢　鄭運棟
林卓　周惠煜　黎球　李培　每二元
黃旺　鄧長　林時仰　黃鴻本　林進傑　梁蘇
趙鴻欣　鄭槐茂　梁蘇夫人　每壹元五
李銳　永利字花　司徒如　馬璟惠　周成日　馬本渠
林卓　陳振洪　林進　伍耀彬　徐發起　每壹元

▲陳近南先師寶誕
大館(日)拾元　(夜)五元　寶源(日)拾元　(夜)五元
新世界(日)五元　(夜)五元　新東西南利廠　東方亞漢
廣東西來廠　每七元五　尙利五元　釗利　利合　昌利
欽利　域多利廠　咸利　大利字花　大館牌九檯　廣發
字花　茂盛字花　得和字花　每二元五

▲五祖先師寶誕
大館日拾元　夜五元　寶源日拾元　夜五元　新世界日
五元　夜五元　新東西南利廠　東方亞漢　廣東西來廠
每七元五　尙利五元　釗利　成利　利合　大利字花
永利字花　域多利廠　昌利　每弍元五

▲萬雲龍大師寶誕
大館日拾元　夜五元　寶源日拾元　夜五元　新世界日
五元　夜五元　東方亞漢　廣東西來廠　每七元五
尙利五元　大館牌檯　昌利　成利　釗利　欽利　大利
字花　永利字花　域多利廠　昌利　和合　每貳元五

◎叻民治黨鳴謝卅八年經費

泰來館四拾元　進利館四拾貳元　合利四元五毛
南京樓四元　鄭忠梅　廖造喜　每拾元　陳宜顯　劉淇浩
黃金灼　黃榮關　徐發起　何勁洲　周玉生　鄭兆權
每五元　林洪公　趙將潮　李廷俊　周少川　林時仰
林進傑　周洪賢　周相　徐灼　李希寶　關邦健
廖造喜　林炯夫婦　駱莊　朱廣禮　每三元　黃鳳珍
李關芳　陳懷春　陳宜談　趙仕照　陳秋林　梁秀鳳
鄭尙棧　周伯昌　徐鎮泉　每貳元五　陳如信　司徒華
李瑞　趙偉常　湯樂　羅護世　江彥　唐自璉
黃子爲　鄭仍　曹如京　黃遠光　江南樓　譚子歡
鄭兆鈞　陳少荃　鄭秋仍　每弍元　曾錫元　李錫礽
朱由堯　鄭運棟　黎和　唐錦　鄧浩隆　黃華滋
生利館　馮雙德　每壹元　鄭長培　駱兆龍　駱兆全
每七毛五　曹觀嵩　譚子華　吳培嵩　周佳　曹嵩
每五毛

◎汝利慎民治党鳴謝卅八年經費

蔡全　朱如松　蔡全　每五元　雷學濓　馬莊倫
鍾懷根　馬莊倫　馬莊倫　每三元　周世振　蔡全
鄭餘　張培纘　譚榜　張培杏　每二元

通訊

傳劉敬宜等遇難說不確

香港通訊。昨十二月廿四日德臣西報載。劉敬宜及陳卓林等在廣州乘飛機失事。此消息已查實不確。據兩航空公司投共人員發表書面聲明稱。

㈠關於本港德臣西報日昨刊載兩航把義之總經理劉敬宜。及陳卓林。與及飛機師潘國定等。已於星期五在廣州上空失事罹難消息一則。完全係造謠中傷。毫無根據。已去函德臣西報否認並要求更正。本公司仍每日經常接獲劉總經理自京來電多通

㈡又前日本公司預發拾二月份上半月薪津。即係劉總經理自京籌滙寄港者。

㈢即日昨本公司猶接獲劉總經理自京來電守通。據此可知罹難云云。絕無其事。劉總經理等在京現莫不健壯如常云。

又訊。據確悉。月前華僑部份飛機及航空人員投共之中央航空公司總經理陳卓林。已於日昨偕同正機師潘國定等。自北京乘座空中行宮抵達廣州市。寓愛羣酒店五樓。陳氏曾昨以長途電話召該公司香港辦事處總經理廖仲爽前赴廣州商談。廖氏已日昨下午前往云。

又正機師潘國定抵廣州後。亦曾打電話來港。向其父報告平安。（按潘之父即本港著名的十字頓陳皮梅之東主）。

至于中航公司總經理劉敬宜氏之行踪。現無消息。

廣州市民食無牛

廣州通訊。粵省政府。於昨十式月廿二日頒佈農字第壹號佈告。令飭保護耕牛。並禁止宰屠。據佈告內稱

㈠全體人民均須保護耕牛並嚴禁屠售。

㈡嚴禁偷運牛隻赴港。

㈢嚴禁牛隻出口。

㈣牛隻在拾三歲以上（即老牛）經政府許可並予証明得宰售。否則牛肉出售追究來源。

㈤偷運牛隻赴港者殺。

㈥偷運牛隻出口者處有期徒刑拾年以上。

據悉。對於前處奸商出售未經証明來源之牛肉。售肉者將被罰處徒刑壹個半月。不罰欵

四邑治安漸復

施行物價暫平

四邑通訊　共軍佔領下的四邑。秩序，逐漸恢復　治安方面　亦比月前進步　可是　由於人民購買力薄弱　加以共軍的征兵　徵粮和借欵　使到人民無時安寧　商業根本陷于停頓。中共當局　要人民信賴人民劵　禁止直接使用港幣。事實上　因人民劵幣值不穩定。到處仍是港幣世界。

現在四邑物價　以港幣計算。大致上尚屬平廉。計穀價每担十七元。猪肉每斤二元。牛肉每斤壹元五角　擁有港幣的人。對于生活負担　尚不致感覺太重　但壹般老百姓。尤其是農民　就不免穀賤傷農之苦。

穀價平廉。並不是因豐收。實則今年下造收割。僅屬平平　人民因爲避免共軍借粮。不敢囤仔。紛紛放出。才造成穀賤的結果。

現在可慮的是今年春夏之交。青黄不接時期。有的民家大部糧食。已被共軍的所謂「支前運動」徵了去　到了那時是否可以免致飢饉。誰也不敢担保

雲哥華埠

香港有限公司

專辦祖國貨品

HONG KONG IMPORTING CO LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C.　電話 TA. 4629

新到大幇冬節禮品
江西名瓷　銀器鈪粒
石灣公仔　福壽銀鈪
紅梂木公　象牙飾套
水松鏡屏　美麗飾盒
批發零沽　一律歡迎

義[illegible]公司 書莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. [illegible]

新革襲盛新酒兩者皆存
英漢模範字典　漢文學生字典
漢文大辭源　人類進化論四毛
九才子捉鬼傳九毛　片片桃花八毛
就是我六毛　名花刼四毛
南洋抱恨記七毛　暗殺命案八毛
新美人福八毛　袖中罪人六毛
巴黎劇盜九毛　新埋論學壹元

廣和源公司

Kwong Wo Yuen Co.
318 E. Pender St.
電話 PA. 8017 Vancouver, B.C.
專營中西雜貨瓜菜

新到大宗
祖國雜貨
價錢相宜
如蒙光顧
無任歡迎

雲哥華

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
片打街

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◉喊線 PA [illegible]

東亞旅館啟

鄧良裝飾舖

承接油色裱紙餐館商店裝飾
僑胞光顧請由喊線地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
敵炮路 157 Powell St.
VANCOUVER B.C.

驗眼配鏡專家

周愛權

精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

加拿大

廣裕隆

雲埠華[illegible]

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
[illegible]衣歡迎
[illegible]

KUO KONG SILK CO
27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.
髮88
國光公司
電話 MA. 4929

認眞大減價

元月廿日起
三月一日止

志在週轉不計缺本
全舖貨品由九折至二折
歡迎參觀
外埠光顧
目錄印便
函索即奉

雲埠 國光公司啓

◎東莞**李福專醫皮膚百病限日痊癒**

專醫跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊癒

秘製環球唯一實驗皮膚百病膏（每盅弍元半）

諸君注意！如有皮膚患者採此藥膏應驗過拜靈神
◉遠年爛脚拔毒生肌珠珀散　每樽壹拾元
◉跌打刀傷止血止痛拔毒生肌散　每樽四元
◉應驗如神搜毒丸　每樽六元

本醫生醫務所寓雲高華旅館哥林比亞街門牌四一四號第一號房
△雲埠代理處　金利源　廣萬生大寶號　域埠滙生源寶號

通訊處 LEE FOOK P.O. Box 373 Vancouver, B.C. Canada

◎**提防咳嗽！**

際此冬天時候，暑往寒來，每易染傷風外感，諸般咳嗽等症，本號有見及此，特創製貝衛生陳皮片，及化痰止咳羔，專治咳嗽，藥到回春，有咳止咳，無咳食之，開胃消食，誠爲衛生中之妙品也，

每盒定價銀五毛

（照常接做丸散）

雲埠廣濟堂啟

Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. 電話 PA. 8613

美盛金舖

足金樂首飾各欵大小鐘錶
各欵眼鏡　司理鄧洪隆啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

雲埠

生隆棧藥房

廣告

SANG LUNG JAN
35 Pender St. E.　Vancouver, B.C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參鬚最近又辦到男女靚羊毛絨結羊毛毡長短褲雨衣內衣睡衣恤衫及皮靴各種補齊價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回
△價錢▽　每副拾五元
如內買藥水大樽五元七角五　小樽三元壹毛五
丸散目錄函索即寄
喊線 MA. 0885

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E.　HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 [illegible]

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

廣金生公司啟

新世界旅館

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

△△**華新書局**

華僑人物誌……壹拾元
華僑入籍須知……貳元壹
綜合週刊　每期連郵費三毛二
全年加幣六元七毛五
「哀情小說」余之妻……八毛五
風流夫婿八毛五　林黛玉艷史八毛
薄命鴛鴦八毛（目錄暫未印便）

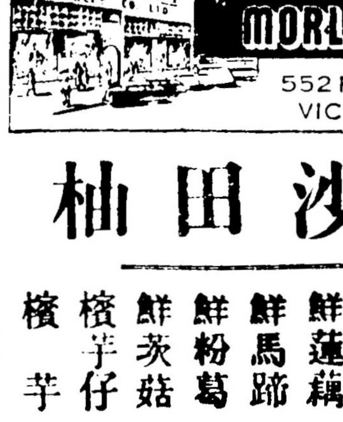
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E.　Vancouver B.C.

SUN PEKING CHOP SUEY

雲高　**新北京酒樓新張廣告**　華埠

252 POWELL ST. VANCOUVER

本樓新張伊始
裝飾煥然一新
廳房力求雅潔
接辦大小筵讌
廚師富有經驗
配製精益求精
隨時經濟菜飯
粉麵遠近馳名
不論大小光顧
一律特別歡迎
營業時間：
每日下午四時至夜壹時半
PA. 9610
本樓主人謹啟



Importers - Exporters
茂利公司
國貨商場
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST.
VICTORIA B C

祖國 **沙田柚**

大紅柑
鮮白菓
鮮栗菓
鮮蓮藕
鮮馬蹄
鮮粉葛
鮮茨菇
檳芋仔
檳芋

◎**葉沃裝修電火**

本人專裝修電火工精價廉
僑胞光顧隨時應命

電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

◎裝修**水龍煖龍煤油爐**

歡迎問價快捷妥當華友賜顧格外克己

HUGO C. ORRE
2117 Venables St.　HA. 5713

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

日常消息

麥嘉雲的好麵飽爲僑家每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵飽僑胞嘗試一次當常思必購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街治佐號大五二牌門
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險事務所、代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

TAtlow 電話 1754

黃漢經紀

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave,.　Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件
各種大小生意部記
塡報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委托
毋任歡迎包辦妥當

◎黨近民治黨鳴謝卅八年經費

大館拾五元　大來館拾四元　大發館拾元　楊佐八元　司徒華五元五
黃金灼　徐發起　陳成　黃榮顯　關邦健　周玉生　黃杏洲　何勁洲
俱樂部　以上各五元　北京樓　廖翠　各四元　鄭尚焯三元五
均昌號　鄭壽松　各二元　鄭尚舜　曹普智　陳福如　曹如京　李廷俊
陳秋林　各二元五　司徒熾　鄭如振　鄭就光夫人　鄭尚扶　大興館
鄭彰彩　曾傳謙　楊應佐　梁祐庭　胡彩　唐自璉　馬均成　各弍元
關祥生　鄭忠悅　林洪公　唐世桓　何錫貽　各壹元五　馬本渠　岑貴
鄭茂　黃滋　鄭家滋　各壹元　馮百信　馬洽　鄭尚悅　各九毛

◎穩寧達權支社鳴謝

民國卅八年經費芳名

（恕不稱呼）　廖華帝　馬光求　李發彬　每拾元　張恩介八元
黃世裕　黃福　陳琮　廖翠大　馬光求夫人　黃國材　呂全　劉孔順
李鎮　李其　伍于彩　李培　黃鳳珍女士　陳根源　湯樂　黃孔和
以上每五元　馬康　鍾賦　鍾葆恒　麥保　劉希玉　李常緒　李其偉
沈梓釗　陳惠光　劉焯南　蘇發　每三元　陳日昇　馬炳堯　梁啟
何合　每二元五　沈楚耀　潘英　林舉沾　曾北寬　黃松發　梁保
李奕祥　劉昌　黃子全　邵松均　黃增桐　余銳運　每弍元　梁吉
湯祐　每壹元五　廖想　吳吉利　江仲郁　吳榮鑑　西人　[illegible]

漢聲

洪門喉舌

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳

第五集　（八）

（四十二）表兄弟都是英雄

那知這個混張狗官．斥他誣控倒也罷了！還把他打了五十大板．傍人見了．都暗地替李二叫屈．只是懼怕板刀王勢力　誰敢出首代抱不平呢！咳！世界眞個反了！少岳聽畢．不覺勃然大怒道．堂堂的大都會．怎的出這等樣人．沒得人去干涉．果眞反了！我樊某不在此地也罷．現今適逢其會．倒很不願放過此賊　待我來打他個抱不平．替受他害的出口怨氣．並要試試他的板刀滋味咧！白君玉和那個朋友　都很熱心剛直的．今聽少岳自願代打不平．自然是很贊成．當下三人就在會房中定下了計．等到次日．什玉早把一頭雀兒備好．走出白家大門．兩人在前．少岳遠遠的跟在後邊．不多一刻．已到了板刀王天天光降的所在．原來是座酒館．兩人隨即坐下．少岳也揀傍的一個座頭坐了．各叫了幾壺酒．幾碟子菜　自管吃喝．約摸隔了半個時辰．板刀王果然來了！也揀個座頭入席　有幾個跟隨的．散坐在傍的桌子上　只見一個手攜鳥籠的．走到窗子跟首一望．便喊那個雀兒是誰的　快拿開去．原來板刀王喜歡畫眉鳥．而又有一種怪脾氣　凡遇他的鳥籠掛在那裏　不論誰人．再不能把自己的籠兒掛上去．若是人家先掛上了．他也要叫你拿開．因為這畫眉鳥　最有英雄性　一見了同類．就要互相鬥時．板刀王常恐自己的鳥兒鬥輸了．面子上不好看．故常不許別人把籠兒比並掛．人家怕他勢力．也自不敢違拗．這個怪脾氣．南京人大半知道的．此刻少岳聽那人一聲喊．就冷冷的道．這雀兒是我的．那人又催促他拿開．少岳執着杯兒．哼的一聲道．此地又不是你買宗的．雀籠兒誰都掛得。板刀王正在喝酒．一聽此話．抬頭把樊少岳一看．知道他是外方人．就把臉一沉．罵道．野牛兒．你敢來太歲頭上動土麼？

失目記

香琴

轉瞬白金已盡。而目瞽如故．黎悲憤欲絕　思自裁．忽一日．獨坐悲戚．友奔入曰：「奇矣．有貴婦訪君．」黎甚詫　貴婦已入曰：「黎華．你目何如矣　」黎細辨其聲．為綠衣夫人．大驚．急謝曰：「辱夫人垂注．吾目已瞽．恐不獲重明之日　又以貽夫人憂．心何安？」語已．忽聞蘭麝之香．知夫人已坐其前．夫人復詰曰：「黎華。我以一語詰你．你能告我．必使你瞽目重明　當你未瞽時　嘗與主人何去？」黎華知夫人此來之意　無非欲探隱秘　急應曰：「無有也．主人每與吾儕出．都與僚屬會議　事關軍秘　吾儕自不能知之．」夫人冷哂曰：「事已至此．你尚不悟耶？你目之瞽　純為此故．你與主人嘗往一小樓．你嘗窺覗．遂罹此禍　你豈忘之？」黎知事洩．暗不能言．夫人復詰曰：「你所見之女子．形貌如何？告我　你即得厚福．主人以藥瞽你．吾則能使之復明．黎華．你不欲雙目之能見物耶？不獨此。吾將以萬金與你．使一生衣食無缺．苟有不測．我當身任之．」黎不能辯　即以告．夫人又問小樓型式甚詳．似甚喜　慰之曰：「你能忠於我　甚佳．吾將為你治目．且以富厚與你．」越數日．一人忽至．前之侶也．倉卒謂黎曰：「你以主人之秘密告夫人耶？慘哉！與人無辜．慘遭殺戮　你輕於饒舌　禍不淺矣．」黎魂落　告以夫人相詰之事　侶嘆曰：「你尚在夢中．目已瞽．寧能復明．主人不殺你．正示小懲大戒之意．失目何妨　但得主人憐。一切解決．主人已陰令管庫支者．月以百金與你。為衣食費．你但未曉耳．今主人已大怒．夫人口惠而實不至．你將奈何？」黎大悔．欲自裁以謝主人　左右止之．但靜俟死神之降耳！數日無消息．侶又至．笑曰：「是你造化．將軍氣同催逼　吾疑你必不免．詎竟軟化於一女子之手．夫人因之．不使出．且聲言．若有加害於你者．決不干休．夫人之計．將以誘主人之部屬．使以小主人者事之也　你則可免禍　今部中人均懼夫人．而希恩寵者望風承旨．唯恐或後．一切命令．非夫人過目．不能施行．此佳訊也　你可無懼矣．」黎大喜．如獲重赦　是日下午．夫人來．慰問至殷　以千金與之曰：「市有眼醫金氏．外醫也．善能治疾．你往求之．有所不足．以告我．我亦時來視你．此千金祗為治目之用　目若治愈　你為我之心腹　復歸於主人家　崇你秩　隆你位．終你一生　不幸不能治　吾亦必為你終身謀　你勿慮．天下有負人之男子　無負人之婦人也。」黎如其語．就治於金氏　但目之瞽　為藥物所傷　非本身之疾．戕賊已深　實不可治．金氏既回絕　夫人即為於附郊市田數十畝　建一舍　又以萬金與之　笑曰：「償你雙目．你有目．未必能有此也．」後從主人者．多以事誅戮　而黎以瞽故．得享厚福．塞翁失馬．焉知非福。此亦人間一奇遇也。

（完）

蜜月之起源

蜜月旅行起源於掠奪婚姻。因為新娘是搶來的．所以舉行婚禮後必須避開．逃往秘密或隱僻處所　以免為新娘家族追捕　直至女家放棄尋找　新郎始敢帶了他的新娘回返本村

稍後．婚姻方式進化。但由於浪漫之戀．關係及家庭干預．有情男女為了完成結婚．仍不免出於私奔或雙雙逃亡．以待家長息怒或允許．於是這風俗又在新的要求下得以繼續存在　終於發展為今日的婚後蜜月旅行形式．

蜜月旅行之得名　係因舊時北歐風俗．婚後新人要飲蜜酒　為期壹月　因此將新婚後壹個月名為「蜜月」．

古時婚後他往．是為了逃避麻煩．今日婚後旅行．是為了盡情享受　但除了這兩種之外　如歐洲保加利亞之風俗　新婚夫婦於行婚禮後．必須閉門隱居若干日期．不許見人．亦不許外出．時間自二三日至十日不等．這可以說是「蜜月旅行」之另壹變化．

生理奇談

根據美國米育醫院的卻爾斯辭特醫生說　吸兩根香煙足以損害一個人的晚間視力　理由是香煙的尼古丁阻止血液流到眼網膜去　延遲了眼睛所需以看準黝淡中的東西的時間十五分鐘至二十分鐘。為了這原因。空軍的司令與教練官多請誡飛行員於夜間飛行不可吸煙。

×　×　×

兒童的發育生長是隨着每年的季節的變遷而各異的．在春季裏．兒童的發育有趨向於身體的增高．所增加的高度約比較在秋季的時候所增加的兩倍．不過兒童在春季時只增加高度而不增加體重。至於在秋季的時候　他們的高度雖不甚增進。但體重卻大為增加．所以秋季的兒童比較平時略肥胖．

◎鳴謝（三）

敬者本社昨十二月廿五日舉行第卅一週年紀念慶典　叨蒙民治黨總支部達權總社各埠民治黨達權支社派代表來賀以及本埠僑團領袖聞人各商號社員昆仲姊妹惠贈禮儀珍品生花生菓等物增光不少本社同人拜領之餘不勝感佩靡既謹登報伸謝

雲埠達權文社敬

茲將惠贈厚禮列后　恕不稱呼

周憲煜　鄭亞鵬　王華進　陳　時
生利俱樂部　馬煦　湯樂　關國煒
鄭其角　吳錦潤　李兆瑞　吳壽頤
李乙垣　鄭煥發　趙　學　呂　念
周相　許毓　梁麗婷女士　蔣會可
李天好　白宮餐館　李月娥女士
簡國安　廖翠　曹子晋　梁永聯
高才　馬樂　周家佃　鍾秀蘭女士
揭煒常　胡　宗　張培彬　鍾社鍊
黎雙鳳女士　趙惠南　余毓運
黃鴻本　林貫通　鄭正壽　廖卓勝
余培新　司徒捷予　鍾高　何勁洲
陳炳　黃紀法　胡其光　馬桑盛
蔣義仔　陳月明女士　振華聲劇社
呂洪　岑照　宋叙大　鄧芳有
簡業存　曾北解　馬球夫人　林榮
駱才　李悅南　梁秀鳳　吳錦昌
東亞旅館　唐自璉　龔定燊　楊北旺
羅景培　大發俱樂部　雷惠劉
雷運開　梁杏田　簡苗　鄭如柏
黃義華　何彬　大漢公報　陳社進
董踢嵩
每賀金五元
何培四元　梁嵩四元　湯社杜三元五
宋良弼　劉希鑾　鄧　開　方文瀾
徐子樂　林時美　陳宜談　盧啟振
林曾安　湯若谷　梁煥忠　羅彭年
駱兆良　胡鳳初女士　伍淑勤女士
梁雨蒼　陳翼耀　劉容信　岑池福
趙華信　吳福安　葉求鎮　鄭壽松
吳照光　彭　光　周柏生
每賀金三元
梁　發　陳國利　李業鴻
每紀念費二元

（完）

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映新聞時事畫片

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）
舖街央大寶街　價錢相宜
男女衛生各品
郵政交易信任及秘密
各著名公司出品可靠及安全
若無貨品　可以代購

Jockey Cap
本公司所釀之「馬心帽」商標牌威士杰酒有如賽馬場之奪標必贏之駿馬盡此種馬曾經長期畜營養專家不斷訓練及無限之調理始克成為良馬此酒亦然曾經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之旨酒也
UDL　UNITED DISTILLERS LIMITED

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款回家鄉者注意
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政
儲銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤堪
◉雲埠電話 Marine 2548
◉域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟

（本報接製笠巴圖章）

加拿大雲高華埠
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C Canada.
MArine 1734
重慶餐館．日夜開市．
嘉陵美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

加拿大雲高華埠
永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.
新到大帮冬節佳品
五虫蜜羌　靚燕窩
錦盒糖羌　魚翅餅
一磅庄橙汁糖　開肚膠
錦盒茗茶　猪婆參
生鮮馬蹄　大網鮑
紅芽芋仔　靚蘇鮑
粉葛蓮藕　淨髮菜
風栗白菓　厚冬菇
永利成─天寶堂
各種藥酒　批發相宜

PHONE PA. 6527
雲高華埠
合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營（合時瓜菜　中西糖食）肉品燒臘
白油腸臘　鴨
精製鴨肝腸　鴨下庄　金銀潤發行
臘肉　鴨片肉
新到花生油　鹹蛋　生薑上市

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A
◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎鴉標補腎丸（腎精不足虛勞損　常服此丸可保壽）　十二樽十元
◎鹿把耳聾丸（腎虛腰破耳聾鳴　購服新丸功效靈）　四兩庄五元
◎牛黃消核丸（瘰癧惡核連珠　服此圖消勝割除）　每樽二元
◎男子七疝丸（小腸疝氣陰囊腫　須服新丸便見功）　二兩二元五
◎消鉛解毒丸　二兩二元五
◎皮膚止癢水　每樽一元二五
◎立效扯氣水　每樽一元二五
◎鴉標萬安油　每打四元
◎立即止痛片　每打二元

△國內新聞▽

香港電車公司關廠停車

▲開除工友六百餘人

香港十二月廿九日訊・電車工潮・昨日已進至最緊張之階段中・緣因工友自廿四日開始採取怠工行動後・一連四天・均不收車費・免費搭運搭客・昨日公共假期告滿後・公司當局即採取步驟・關閉電車公司・並將參加怠工之工友六百餘人全部開除・故本港自昨晨起・市內即未見電車之開行・市民均感不便・

昨晨黎明時・當局派出大批警員至各車廠守候・及至時正・各工友到廠上工時・當即被員警所阻・不能進入・全體工友千六百餘人・均羣集廠外・六時後公司即發出佈告如后・

公司當局昨晨在公司門外貼出如下通告

㈠收銀員於四日內完全或部份時間未有收取車費者・由今天起立刻解雇・

㈡因此緣因公司方面不得已暫不派車行走・

㈢現給揸車及守閘員等・一星期之預告解雇・由本月卅日起發生效力・在預告未到期之前・應於每日上午九時囘公司處報到・及由公司分配工作・

㈣除司機及收銀守閘外・其他職員不在此例・

㈤凡申請再錄用者・必須忠誠服務・

㈥職員在此通告條件下而被解雇者・可于本月卅日(星期五)照通常發薪時間到營業部領囘保証金・及應有之薪金・但須繳囘乘車証及各種器具等・

由於資方此一行動・工潮無疑已進入更緊張階段・工友代表劉法歐陽少峯及陳耀村等獲知此事後・昨晨十時即往謁代勞工處長麥花仁報告・並探聽政府意見・勞工處長允于下午將工方意見向公司轉達・同時・全體工友昨午假維素街電車職工會天台舉行緊急大會・討論應付步驟・

昨天上午十時・三總代表即赴勞工處・報告經過・代表們向勞工當局指出・資方自動關閉廠門・斷絕交通一切不良後果・概由資方負責・工友隨時打開談判之門・如果資方有誠意協商・當表歡迎・

電車工友被迫停工消息・馬上得到回響・各業工友紛紛表示支援・摩總・摩分・民航職工・牛奶・電話等工會・先後到該會向工友慰問・（未完）

恩平征伕
變成買猪仔

香港十二月十四日訊　恩平縣支前會・近奉令征伕六千名・現該縣每一保要征伕五名・據稱・係担任抬運傷兵及物資者・往用期間爲十五天・期滿後即可囘家・惟一般人認爲此次征伕・形同徵兵・一旦被征・調赴前線・則性命堪虞・故每以暗中由保爲單位・收集欵項・以僱用方式收買地痞・或無業游民以應命・情形與國民黨統治期間之（買猪仔）並無二致・計此等（應征）代價・在出發期間・由鄉中按日津貼其家人港幣四元・以十五天爲期・如逾此期間・被征去之伕仍未歸來者・則由鄉公所壹次過發給港幣四百元・用作善後・以後生死存亡・各安天命・人民在久經戰禍之餘・今又負担征粮征兵等名目煩多之需索・無不叫苦連天也。

你的烟仔

新鮮則可領略較好的吸烟滋味・請買水手嘜 PLAYER'S，和享受一常新鮮的烟仔・

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788

本園精製　雙老抽油　原抽油　花旗抽油　白豉油　原豉豆豉　豆腐豆朴　老火罐豆付　罐頭香豆漿　十淨味天　經濟味素　金色醬油精　天香調味粉　蠔油蠔豉　并常有　黃豆　烏豆　綠豆　淨米　生油　芝麻　麵干　腐乳　菜片　冲菜　霉菜　蝦肉　津絲　蒜鹽　蘇梅醬　花蘭　打咸魚　霉香　皆魚　隨時發客

◎潑整水龍

本店專整水龍水喉等工作快捷妥當
工價[illegible]光顧隨時應命
[illegible] Drummond
[illegible] Pender St. E. Rear
634　[illegible] FA. 2792L

◎攝影大家周耀初先生証明書

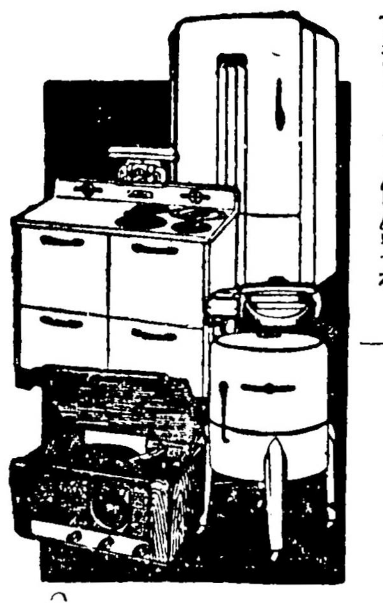
[illegible]

量身飽滯駛怕用家最効安茶

五洲大藥房
朱去非先生雅正
[illegible]
周耀初題並書

贈券

憑劵不取分文・即寄贈平安茶一服以備試用爲盼
此致雲埠華五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.



汽爐・電雪櫃・電氣爐・煤油爐・熱水甑・洗衣機・電風扇・電熨斗・燐光燈・收音機・中西唱片・所有電氣用具・煤汽用具・應有盡有・價額克己・可供銀期・

馬錫開電器行
HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B.C.
PA. 1813

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于緬街夾喜市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。滙欵往中國及香港等處。郵滙電滙。均快捷妥當。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone MA. 1935

竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹飪巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎
本舘主人啓

飛達公司

總代理金廚味粉
六安沙欖庄每箱二打
一磅鐵罐庄每箱四十八罐
二磅鐵罐庄每箱二十罐
二十五磅鐵罐
△新坑鮑魚發行（每箱四十八罐　價極相宜）
聘商代理
FATA TRADING CO.
251 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2036

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告
當
頭月息納五厘
以後每月三厘

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盒三毫

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER. VICTORIA. B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

瀝列地嘜麵飽現改名爲GB嘜其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嘜麵包莫論在何處購買時時新鮮

Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

◎新舊屋盖包工廣告

本公司承接一切平面屋盖工作無論新建修葺工精價廉種類則有柏油砂礫及地瀝青瓦自由採擇能包工作歡迎問價不收分文
EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

襟孖杬銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街夾片打街・爲華人服務已有四十五年・吾人歡迎新來本埠者・請來本行滙港赤・貯蓄款項・現有貯蓄箱出賃・

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

褸衫內衣大減價
天氣嚴寒不可無溫暖之衣服以護衛身體
靚羊毛男女長褸
靚羊毛男女短褸
各種雨衣
各種羊毛毡
各名廠出品內衣
各色羊毛搭巾
各種厚薄羊毛內衣
平貨尚多請來參觀
電話 PAcific 7825
雲埠聯活公司啟
一律八折平沽

吳國華辦事處
HARRY JAMES
INSURANCE
& REAL ESTATE
212 KEEFER ST.
TAtlow 1377

將來關于管車
政府或要再考
顧客如有問難
自當竭誠幫助

◎中國洪門民治黨駐加總支部
中華民國三十九年職員表

執行委員	正主任[illegible]魁　副主任王華進
委員	周[illegible]　[illegible]徒捷予　謝志如　伍澤濂　簡國安　關邦健
	黃增[illegible]　[illegible]義華　薛聖接　徐爵起　林翰元　馬心直
	朱今石　[illegible]喜　黃鴻新
候補執委	陳[illegible]　[illegible]保安　張明發　曹子晉　羅彭年　林榮　張其
秘書主任	簡[illegible]　[illegible]炳　科員周榮相　周洪賢　鄭新福　許大彬
財政主任	鄭其[illegible]　[illegible]邦健　科員羅傳護　簡崇澤　蔣日光　關煜勳
外交主任	簡[illegible]　[illegible]相榮　科員李廷俊　梅拱學　盧啟振　雷紹裘
總務處長	謝志如　張其[illegible]　科員方文鵬　馬大莊　陳應兆　梁鳳鏘
組織處長	徐爵起　曹柱炎　科員黃炳輝　趙棠　黃炳昌　陳不凡
宣傳處長	林翰元　朱今石　科員馬毅民　陳文彬　鄭振瓊　李炬衢
訓練處長	黃炳[illegible]　薛庭芳　科員黃炳欽　李彬阜　林光光　謝家芝
社運處長	李[illegible]烈　周金滿　科員宋叙天　蔣日强　馬榮福　王蓄柏
文教處長	伍澤[illegible]　周文煥　科員余悅章　余濂禮　宋棣蕚　周福凱
生產處長	岑嘉旺　吳國華　科員關崇安　馬享　李嘉順　陳宜棠
事務主任	楊華生　李照　科員何達　關寶森　彭光
監察委員	監委主任趙錦錮　秘書梁耀根
委員	呂禮庭　林優　宋甘泉　黃啟莊　張煥章　馬煦
	馬啟山　吳英樓　陳宜談
候補	黃少波　周少川　楊子順　馬榮相　趙社田
稽核主任	黃啟莊　宋甘泉
顧問	李希寶　周德煜　周新和　陳謀灼　李業森　鄧松
	李江漢　黃國材　馬林大　蔣欽銑　譚子華　鄧程萬
	司徒文任　李晉榮　張椿積　梁掌朝　馬本晏　李瑞門
	黃金灼　黃傳爵　黃秀簡　李蓮伯　王益　呂就榮

社論

英國承認祖國人民政府

英國承認祖國人民政府問題．數月來如滿弓之矢．呼之欲出．茲於一九五〇年頭．此矢果告絕應而飛．雙方業經宣告樹立外交關係矣．

不列顛外交政策．素以現實主義爲基調．故承認人民政府行動．發於各大國之先 良以人民政府既爲目前中國大陸之實際統治者．則承認與否．僅爲形式問題．英國勇於確認既成事實．是有此舉．亦事之必然也．

有謂英國基於香港之安全而出此．有謂基於遠東商業利益之維繫而出此．固未必全是．亦未必全非．香港爲英帝國皇冠之寶石．握中英貿易之鎖鑰．而英國海外投資 遠東所佔比率極高．則其非純爲大勢所趨而出此．似亦無足以懷疑之處．

惟英乃反共陣綫之一環．其於商業利益而與敵對政体謀邦交上之協調．此舉是否違背立場．令人不無矛盾之感 然吾人縱觀蘇聯未嘗不爲世界各國所承認 而民主集團與極權体系仍壁壘分明．嚴陣以待．則此事亦可思之過半 但吾人亦决不希望此種現象之繼續存在也．

我留加華僑 忝屬中國國民 復爲英自治領之賓客．既不願有一自絕於外之祖國 尤不願有一互相猜忌之世界．故對英之承認人民政府後果如何．不欲作樂觀推斷．亦不擬作悲觀評價．斯引起者非衝動之感情．而屬冷靜之思考 進冷靜思考 發爲懇切之期望．

吾人首項期望．乃在盼雙方除秉平等互惠原則以締邦交外．並應各本良知．以國民內心之要求爲要求 共同促進國際和平之實現．兩國奉行之主義雖有本質之差異．然各自之政治理想均未可厚非．不妨作政治上之競賽．而絕不應作戰爭上之競賽

吾人次項期望．盼雙方除作商業貿易上之交流外．並作文化上之交流．祖國傳統文化．在人民政府統治下．已作極大之變革．去惡遷善．抑或近惡遠善．尚在不可知中．而英國文化則保持其一貫之穩健色彩．如何調和中英文化同歸於善．以打破彼此之隔閡與偏．見使兩大民族相互諒解而團結追求人類幸福．斯亦邦交上之應同努力者也．

國際間邦交之建立．事本平常．然際茲國際環境下而有英承認人民政府．則確屬非凡．而另有一重大之意義在．吾人不願此爲世界分裂中之 支悲劇插曲 而熱望爲國際合作上之喜劇序幕．

千二家煤氣管冰結
有兩種解救方法

溫哥華申訊市公司報告．一千二百家用煤氣者之煤氣管被冰結．告訴無煤氣点爲者不絕 修整工人應付不暇．有些不夠力．有些則完全斷絕．电在該公司有五十餘人工作過頭鐘点．該公司報告兩種解救辦法．㈠請用麻包舊紙或爛氈將煤氣錶及管包好以防冰結．㈡倘已被冰結．則用滾水淋于錶及管上．便有煤氣至云．

一浴失去五百餘元
值價皮裘被竊

溫哥華人使旅館之游客斯特拉斯．於星期二日朝九点鐘入浴．竊匪則乘虛入其房．竊去旅行赤三百五十元 現欵二百二十六元．

二埠北比街四十號韓臣大人報警稱 她之水鼠皮裘 值五百二十五元．在下埠一百貨公司之寬衣室．被人竊去云．

兩老婦中煤氣毒

溫哥華東街七四四號屋主安照勒西．以自星期一日以來．不見其八十歲之住客麥冪奴夫人．乃郎召警察．兩警應召將房門破開 發覺麥夫人失去知覺．房中兩煤氣爐打開．即將她送入公醫院

又夫冷凌街二四三零號布洛夫人．六十四歲．她回家開煤爐取暖致被悶倒．由隣人發覺送往公醫院云

女子在教堂候結婚
未婚夫騙物逃去

一溫哥華女子對偵探報告．她于前去四個月內．借與其未婚夫值一百零九元之物件．訂定于星期六夜結婚．不料獨自在教堂空候他不至．各物亦已渺 其中有無線電收音機一具．提琴一個．手鏢一只．及大褸一件．均是由姊丈處借來者云

◎雲埠加拿大黃江夏總堂

民國卅九年職員一覽表

執行委員 漢魂 淵偉 恭禧 焌俠
儉傳 敬三 增業 寄生
文甫 潮衍 生元 昭立
光韶 錦成 啟莊 祝齡
樹柏 焯純 紀耀
常務委員 焌俠
候補執委 振三 世穗 景仁 士洲
祖德
總務科長 儉傳 科員 寄生 敬三
西文科長 淵偉 科員 恭禧 生元
理財科長 潮衍 科員 昭立 增業
核數科長 紀耀 科員 樹柏 啟莊
監察委員 紀杰 樹鄭 少波 占三
子文 煥釗 增榍
候補監委 錦帆 世滚 彩璣

◎鄭漢民辦事處啓事

漢民本爲僑服務宗旨接辦中西文件及移民入籍填報入息稅等項僑胞如有委託請移步到下列住址洽商一切

1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649

◎加拿大雲高華鐵城崇義總會

民國卅九年度第三十六屆職員表

理事 王華進 黃少波 鄭暢鈞
林子秀 李暢霖 楊仲瑤
鄭子章 方樹榮 梁少如
林瑞和 鄭子屏 馬善允
梁源翰 鄭少棠 方鑾華
候補理事 陸啟燦 林煥培 鄭炳昌
常務理事 王華進 黃少波 鄭暢鈞
監事 林運安 伍顏 張天奕
黃錦全 黃生連
候補監事 賴自立 朱宏基
常務監事 林運安 伍顏
書記 雷家碩 余君寶
助理 王章汴 高基允
交際 盧啟銳 鄭德永
助理 黃同漢 雷紹箕
財政 雷灼生 王昆河
助理 陳福忠
慈善 楊求順 張昆 林自修
助理 李錄壽 雷紹裘
調查 高己丑 鄭華操 李創基
核數 王章汴 湯官柳
庶務 伍世檢

◎加拿大鐵城崇義會實業部

民國卅九年第三十屆職員表

部長 鄭少棠
書記 李暢霖 王章汴
交際 李滌壽 梁源翰
財政 馬善允 梁少如
核數 張炳樾 林瑞和
值理 黃少波 楊求順 王華進
余君寶 鄭暢鈞 雷灼生
王昆河 盧啟銳
候補值理 雷家碩 鄭子章

雲高華 英華公司 華埠
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

蘇杭車衣
PAcific 5716

◎洗熨生意出賣

本洗熨店各種器具齊備生意極好本人急於離埠迫不得已割愛賤價出賣取價壹千三百元如有中西人士欲營斯業者請到老白滙街東六百四十號面議 640 E. BROADWAY

德深有限公司
DICKSAM LIMITED
347 E. Georgia St.
Vancouver, B.C.
PAcific 8614
芽菜　芽豆

大量生產 潔白衛生 貨色最靚 價錢最平 玻璃紙包 日日新鮮 貨遍全市 中西稱便 遠近交易 極表歡迎

◎雲埠南平別墅鳴謝卅八年經費芳名

〔正月份〕 黎燦五元 林棟材三元五 岑坤 張兆駿 伍鋃
鄭尙棧 莫添壽 鄧衛 馮辰長 鄭存茂 每三元 龔元順 鄭正煥
梁雲材 鄭潮灼 岑永雄 馮仕長 每弍元 馮朝彬 黎寬 每壹元五
〔二月份〕 鄭尙藝 鄭維就 鄭存茂 鄭尙清 鄭漢澤 每貳元五
鄭厚堆三元五 鄭慶溥 梁昌培 每弍元 鄭慶讓壹元
〔三月份〕侯鴻拾元 鄭集生六元五 唐文鉅五元 岑池福 鄭滇澤
每二元 鄭厚秩 唐世富 每二元
〔四月份〕 岑鉅三元 鄭如柏 黃子維 黃錦堯 岑元珠 每貳元
〔五月 六月份〕馮承強 馮京灼 馮悍賢 鄭碩庭 梁道榮 每二元
〔七月 八月份〕鄭聲棟 龔永 鄭啟強 鄭厚豐 鄭厚灼 每三元
唐來樸五元 鄭福儀二元五毛 鄭厚囘 鄭國松 鄭維超 鄭就財
吳參 鄭尙焯 唐自連 每二元 馮業沙壹元
〔九月十月十一月〕梁成家五元五 鄭厚家 鄭忠霖 鄭慶慈 李叙
每五元 鄭尙現 何百開 鄭業家 每三元 馮明浩二元五 岑崇樂
黎恩 每二元 鄭尙根 鄭滋華 每壹元五
〔十二月〕胡作槐五元五 鄭厚殷 陳猷達 梁春堯 鄭樹芬 陳仁彥
鄭振濃 每五元 鄭維協 鄭樹培 梁雲材 每三元五 鄭正氣 鄭維超
張兆駿 徐世芹 莫鋒 鄭德倫 鄭子昌 鄭松長 每二元 鄭業澤
鄭權仕 岑國寶 岑家倫 馮桂輔 馮昌浣 每二元五毛 馮昌文
徐滙銘 鄭基達 曹集 鄭如柏 唐自連 李松 鄭有汴 李希寶
龔元順 鄭秋來 每二元 莫添壽 莫錦壽 莫焱鉅 莫棟蕃 謝江
每壹元五 徐連朋壹元

◎選舉預告

敬者本公司是屆職員任期將滿照章改選民國卅九年新任職員辦理公司事務選票經分寄各埠黃江夏分堂及通訊處以便各股東就地投票選舉選妥後請將選票封固面上寫明係選舉票於本年二月二日以前寄回本公司彙收以便於二月五日在本公司當衆開票切勿延誤爲禱

雲埠黃江夏堂實業有限公司啟

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

門通字第一號

爲通告事．本總支部遵照第十四屆懇親大會議章．選定第四屆各科新職員．已於昨十二月廿八日．舉行交代及就職典禮．爲此合行通告各級党部暨洪門團体週知．此後所有來往文件．仰照原日地址付來．交主任委員蔣安翹．秘書主任簡國安二君手收．自然無誤．此佈．

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部暨洪門團体

中國洪門民治党駐加總支部
主任委員蔣安翹
主任秘書簡國安

中華民國三十九年元月四日

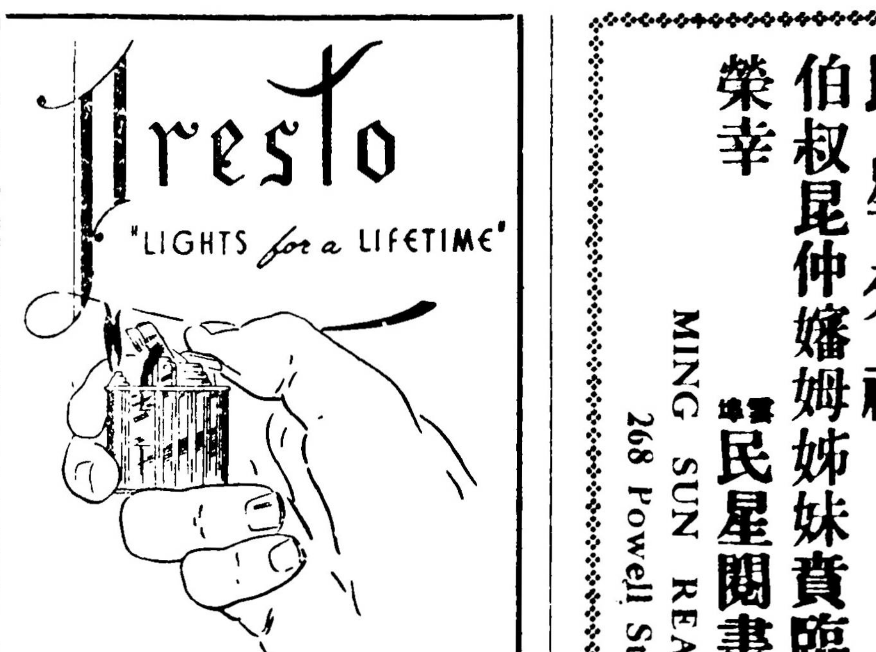
廣豐公司
KWONG FUNG CO.
IMPORTS & EXPORTS.
291 EAST PENDER ST.
PA. 2478 VANCOUVER, B.C.

代理
永利威藥酒
龍虎鳳酒
蛤蚧藥酒
三邊藥酒
三蛇藥酒

大帮國貨
各項俱備
價廉物美
歡迎採購

◎錦碌達權社支部卅九年職員表

社長李天常 副 趙卓莊
書記周開琳 副 劉昌
理財馬賢林 副 龐生
議長伍勵爵 副 梁業德
監督沈桂釗 副 梁敢高
中文周懷瑜 副 廖想


Presto
"LIGHTS for a LIFETIME"

每只六元半
新式自動火機無失火之虞

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street E.
Vancouver, B.C.

各種新欵首飾 著名男女手錶袋錶 各馳名公司墨水筆

代柬

本總社定於元月二十二日下午一時舉行成立第二十五週年紀念典禮同日下午五時半設筵歡叙屆時統請
黃江夏總分堂
民星分社暨黃氏大小團體與列位社員伯叔昆仲嬸姆姊妹賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

雲埠民星閱書報總社同人謹訂
MING SUN READING ROOM
268 Powell St. Vancouver, B.C.

加拿大雲高華 利僑貿易行
中英行辦庄
Le-Kiu Trading Company
256 East Pender Street
Vancouver, B.C.
Phones: MA. 8950-8105

大帮新貨源源運到
各江海味 信豐北瓜
各式草味 江西各瓷
特選蛤蚧 武溪大補茶平沽

司理雷根啓

△特載▽

全美三懇大會

昨舉行預備會

朱陳黃三代表分任代表團主席　黃國材任秘書長

（一）

（本報訊）全美洲中國洪門民治黨第三屆懇親大會・昨十五日經在本埠該黨總支部禮堂舉行揭幕・各情已誌前報・第一次預備會・已於十六日午後一時舉行・公推該會籌備處長蔣安翹氏任預備會臨時主席・劉代表恩初紀錄・籌備處即席報告籌備經過・及報告代表到會人數・計該黨中央黨部・美洲總部・美國總支部・古巴總支部・巴拿馬總支部・尖美架總支部・加拿大總支部七單位・其餘墨西哥・檸檬兩總支部・因出口手續・阻延不克如期・向大會報到・各代表一致認爲已足法定人數・正式開預備會議・首先通過重要事項如次・㈠修正大會議事規則・㈡修正大會議事日程・㈢選定大會主席團・票選朱代表家兆・陳代表光耀・黃代表金灼・任大會主席團・輪流担任大會主席・㈣公舉大會秘書長・黃代表國材當選・㈤公舉各組職員・計選定劉代表恩初爲紀錄組長・梁代表掌朝爲文書組長・司徒代表永爲起草組長・朱家兆・蔣安翹・黃紀實・三代表爲審查組長・王華進。王益・何勁洲・爲新聞組長・於十七日繼續舉行第一次第二次會議・由各國總支部代表・報告黨務・極爲詳細云

財主女已離溫哥華

奇女風波歸沈寂

財主女溫漢小姐十七歲・是詩丕亞創辦人溫漢爵士之孫女・本定今朝乘飛機回滿地可・但保護人史蒂芬斯忽接訓令・提前于昨夜九点二十五分鐘用加斯咕丹女士名字・乘機離開溫哥華・飛機点名數次・至最後她乃登機・到卡城下機・今朝再由布魯斯女士伴送往奧太瓦・她在卡城乘飛機之名爲北企梨女士・據溫漢小姐之後母稱・她是其夫前妻之女・其父死後・她即與其祖母同居・在麥基羅大學肄業・因不滿家庭生活而出走・小姐來到溫哥華時間不久・已識朋友數名・據一友稱・他在多城與小姐同車・但她到宛尼辟後・轉搭長途汽車・最後她由始羅埠乘長途汽車到溫哥華・不期又與之相遇・初住旅館用珍安得路斯名字・十式月卅日轉遷住家房・向同居借款二元餘購罐頭食物・她不會煮餐・曾往麵街一餐館假充內行企檯・但僅半小時被開除・本埠警察・于上星期六已得告密・將小姐帶回童子看守所優待・但絕守秘密・滿地可偵探到步後・特發出虛僞消息・希減少社會之注意云・

外婆稱溺斃兩孫

滿地可訊・壹五拾歲婦人向警察稱・其廿二歲女加沙蓮生兩私生子・轉三歲・保羅拾八個月・欲將之交育嬰堂養・她不願與兩孫割愛・故于夜間用嬰孩車載之・推落河中・昨日當局命泅水人找尋屍首不獲・守天主教神父・將事告知加沙蓮・即小孩之母・她不肯信・謂其母必不如此做・以前曾恐嚇將孩轉匿別處云・

太平洋建業公司

旅行部

（金利源樓上）

△旅行快捷佳音

本公司代理中國航空公司C.N.A.C.與菲律賓航空公司P.A.L.及汎美航空公司P.A.A.并加拿大航空公司T.C.A.美國航空公司U.A.L.現爲利便僑胞起見：特商得以上各公司關於定位購票手續可直接在本公司交款即可發票簡捷妥當僑胞如欲返國或迎接親屬來加拿大者幸祈留意焉

TAI PING YANG TRADERS LTD.

73 PENDER ST. E.

電話 MA - 3658

◎雲埠昭倫親義公所啓事

敬者。本公所謹于月之廿二日。午后二時。舉行新舊職員交代典禮。同晚六点鐘。設春讌聯歡大會於重慶飯店。凡我所員。統請依時蒞會。指示周行。並從早報名赴宴。同飲春酒。以介眉壽。此佈。

中華民國卅九年元月十九日預啟

◎加拿大雲高華台山寧陽分會館

〔民國三十九年度職員表〕

正主席	陳宜顯	副	黃文甫
正書記	黃敬三	副	林寶舉
正交際	葉求欽	副	黃恭禧
正理財	馬磐基	副	黃增業
正監督	黃昭立	副	劉孟義
正核數	李廣來	副	雷宜堆
正庶務	黃庚華	副	蔡　華

（董事）

伍善予	林滉德	黃漢魂	彭世宥
李韞石	朱滚裘	林舉振	馬榮騰
陳宜談	許榮生	雷錦維	馬杕存
龔貞信	馬光遇	馬本社	陳景山

◎駐雲愛蓮總公所

民國卅九年第卅四屆職員表

名譽所長	鶴樓				
正主席	相榮	副幹芬			
正理財	家鈗	副南山			
中文書記	郁憲	副任民	在彪		
正外交	如卓	炎佳	焯炎		
宣傳主任	福就	玉生	育生		
監督主任	永年	佩航	道金		
交際主任	寶山	秉憲	少川		
調查主任	樑瑞	鑑光	金滿		
催收主任	瑞報	瑞榮	家沼		
核數主任	巨才	植能	瑞平		
幹事主任	在公	家鈗	道誇	瑞英	
	瑞清	家榕	錫鎏	國棟	
	明滾	家甜	年瑞	財源	
	統家	瑞棟	瑞聰	成光	
	朝彪				
庶務	伏全	傳仕			
駐活快話埠幹事	昭律	在彪			
駐稿部地埠幹事	瑞燦				
駐笠吧比埠幹事	家鑑	瑞琛	道燕		

◎[illegible]民治黨支部鳴謝

敬者本支部舉行卅週年紀念叨承遠近社團僑仲或惠賀禮情隆體重或錫祝詞金聲玉律或命公車勞駕十里示周行之足式聽德音而勿忘謹登數言聊當增光慶典之謝

惠贈賀金祝詞列下

企城黨社六元　吻吆黨社　大漢報

休帶收黨部　㴑帕黨部　錦碌党社

城埠党部　達權總社　域埠洪門体

育會一元　部城達權　滿地可黨社

黃金灼各九元祝詞　本埠達權拾元

全加總支部　雲埠党社　党近党社

上各祝詞　胡妁良暨夫人　牛化成盆

鍾連糖果成盒

◎全美洲中國洪門民治黨懇親議事會職員表

代表團主席　朱家兆　陳光耀　黃金灼

秘書長　黃國材　紀錄組長　劉恩初

文書組長　梁掌朝　起草組長　司徒素予

審查組長　朱家兆　黃紀實　蔣安翹

新聞組長　何勁洲

參議　呂維九　司徒捷予　王華進　劉其浩

△各國出席代表題名錄

美國　陳光耀　劉恩初　黃紀實　巴拿馬　劉恩初兼

古巴　朱家兆　司徒素予　尖尾加　朱家兆兼

加拿大　蔣安翹　黃金灼　黃國材

列席參議　司徒捷予　王華進　劉其浩　梁掌朝　何勁洲　王益

中央黨部　呂維九

總代理

國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
PA. 6023-TA. 3735
Vancouver, B.C.

調味第一

味本

寒氣迫人，最好飲

經濟的滋補的

仁和堂著名藥酒

各埠商店均有代售

◎雲埠民治党卅九年職員表

正主席	司徒捷予	副	王華進			
執行委員	蔣安翹	簡國安	周玉生	謝志如	伍澤濂	關邦健
	陳宜顯	黃增業	周相榮			
候補	張明益	薛聖接	林翰元	黃義華	李廷俊	
秘書主任	薛聖接	副	伍澤濂	梁耀根	鄭新福	胡漢利　李矩循
財政主任	關邦健	副	張明益	簡觀苗	羅傳護	蔣日光　鄭其海
外交主任	簡國安	副	周相榮	李廷俊	雷紹箕	張　其　黃　照
總務主任	謝志如	副	林　榮	趙惠南	馬毅民	梁鳳錦　許大彬
組織主任	朱熙修	副	林賢康	林曾安	黃炳舜	周潤槐　陳綬明
訓練主任	伍澤濂	副	黃啟莊	陳偉忠	袁一山	黃炳輝　馬　享
社運主任	周玉生	副	吳英樓	趙　學	黃炳欽	李　福　余才時
宣傳主任	林翰元	副	周洪賢	朱箕燃	關寶森	呂登緒　劉　就
文教主任	周榮柑	副	宋卄泉	余濂禮	羅彭年	林其慶　馬拱宸
生產主任	黃義華	副	雷紹裘	黃炳瑞	司徒其群	黃炳昌　關崇安
監察主任	林　傑	監察書記	簡娌乎			
監察委員	呂禮庭	周少川	黃鴻新	廖造喜	徐發起	
監察候補	黃啟莊	馬放山	陳宜談			
核數員	馬心直	陳　炳	催收員	陳宜談	吳英樓	
慈善部	何貽桑	庶務	楊　牛	副	趙社田	陳社有
駐窩盟長	正李希賢	副	廖造喜			
董事部	蔣安翹	林翰元	盧啟振	黃增業	龔德添	馬大莊
	馬心直	馬拱宸	陳宜談	余悅章	陳良滉	劉　啟
	林日通	歐陽成	梅　學	羅傳護	吳英樓	林　榮
	宋華瑞	蘇光乾	黃傳彩	朱箕燃	趙錦田	彭　光

合生隆記有限公司

HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.

79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

PHONE .... PA. 5845

新到

頂厚冬菇

大江瑤柱

上市

Hong Yee On Co.　電話PA. 1628　Quon H. Wong Agencies

同裕安公司　141 E. Pender St. Vancouver, B.C.　黃埜俠事務所

黃埜俠事務所代理

詩丕航空公司機票　兼理美國總統輪船

東亞輪船公司船票　專辦入籍移民事件

☯雲埠同裕安公司總代理岐豐玉藥酒・

九名酒

梧州蛤蚧・周公百歲・班豹烏脚

龍虎活血・龍虱徤腎・三鞭海狗

參茸三鞭・虎骨木瓜・婦科毛鷄

力勝拔蘭地，功過五加皮！

精神飽滿　身强力健　招商代理　廉價批發

新到祖國捷利公司美國金聲公司唱片

王大儒	二只	狀元紅	二件	桃花扇底詩	二件
大鄉里艷史	二只	莫忘今宵	二只	花底流鶯	二件
騎牛搵牛	二只	郎心碎妾心	二只	男燒衣	二件
閨留學廣	二只	錯抱秦樓月	二只	文素臣	二件
風情老藕	二只	恨鎖瓊樓	二只	偷香客	二只
梅知府	二只	珠聯璧合	二只	胭脂扣	二只
胡不歸	二只	天賜良緣	二只	咬碎同心結	二只
大傻買猪	二只	心心相印	二只	笑賊銀燈	二只
秋江冷艷	二件	舊館殘香	二件	挑零夜寒	二件
馬嵬坡	二件	秋　墳	二件		

◎雲埠中華會館職員表

（民國三十九年份）

執行委員	司徒捷予	王華進	周玉生	關邦健	孫漢平	黃文甫
	黃敬三	梁緝光	黃恭禧	馬磐基	李廣來	
常務委員	梁緝光	司徒捷予	黃文甫			
候補執委	簡國安	林洪公	余勳平			
監察委員	岑嘉旺	龔開順	吳照光	馮重平	何一修	
監察常務	吳照光	候補監委	劉孟義	黃漢魂	黃寄生	
文書主任	黃儉傳	幹事林洪公	黃敬三			
外交主任	李韞行	幹事王華進	徐發起			
理財主任	馬耆允	幹事馬磐基	關邦健			
慈善主任	曹美定	幹事李廣來	鄭帝活			
學務主任	林洪公	幹事孫漢平	周玉生			
工務主任	林漢華	幹事李　球	黃恭禧			
商務主任	余勳平	幹事梁修楨	馬耆允			
農務主任	李緩龍	幹事鄭帝活	馬杕存			
調查主任	簡國安	幹事雷宜堆	林漢華	核數雷宜堆	馬杕存	

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商